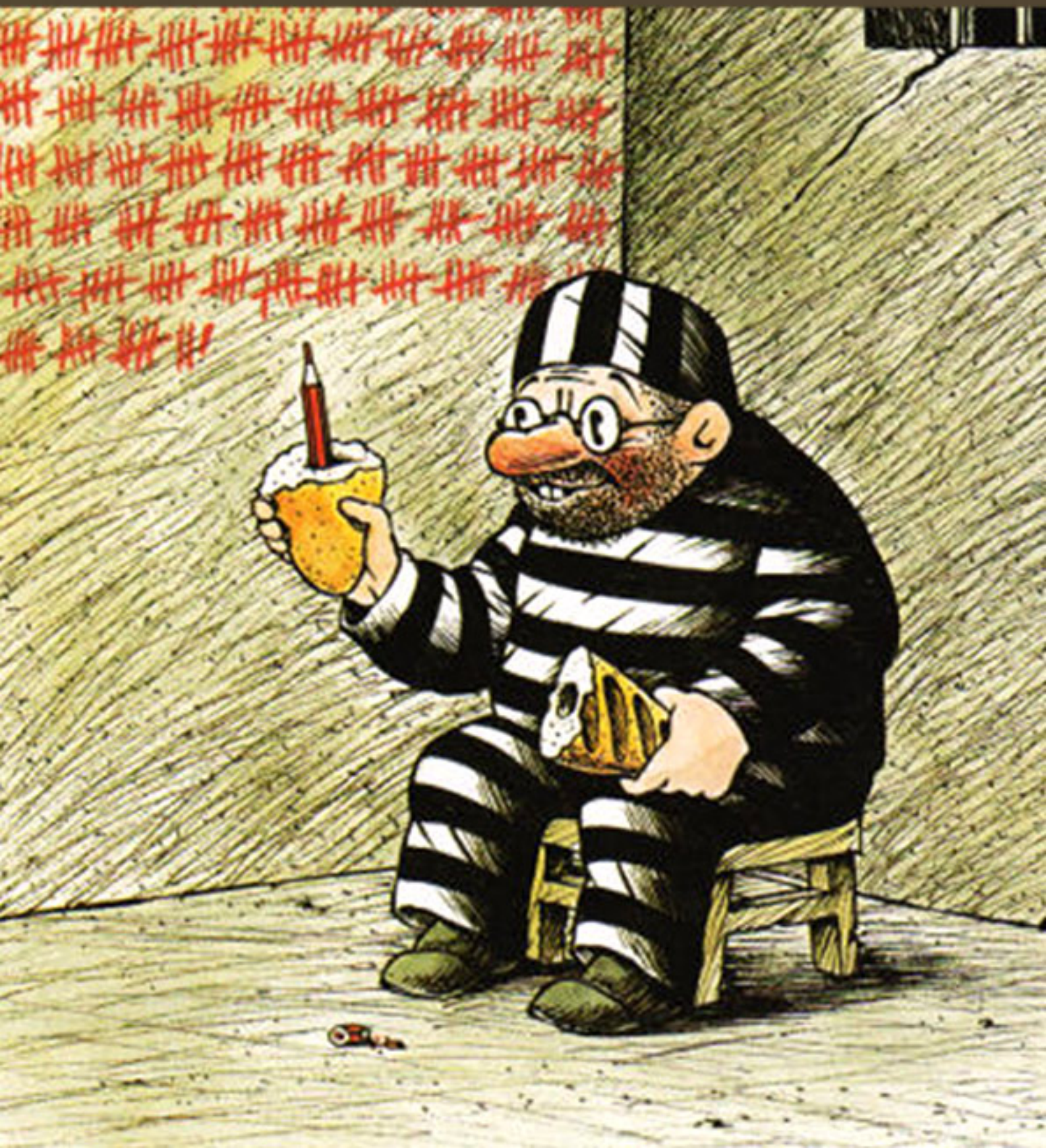


# تشابهات

# SIMILARITIES

E-magazine issued by Syria Cartoon Website, Damascus, Syria | Issue #1 - 28/10/2010  
مجلة الكترونية تصدر عن موقع الكارتون السوري في دمشق - العدد الأول



## تشابهات..

قد يعدها البعض مسيئة.. لكنها ليست كذلك.. ليست من ذلك النمط الذي يهدف إلى تشويه الآخرين.. أو إطلاق الاتهامات المجانية على أعمالهم.. بل هي توثيق فقط لواقع يحدث يومياً في العالم، علناً وليس خفية.. واقع أن الفن في العالم يتقاسم الكثير، ليس من الأفكار فقط، لكن من الخطوط أيضاً.. وفي فن الكاريكاتير يبدو ذلك أكثر من أي فن آخر على الإطلاق.. ربما لأن السخرية، كالموسيقا، تتجاوز كل العوائق التي اخترعها الإنسان في جغرافياته الضيقة.. تخترق حدود اللغات والأسلاك الشائكة.. وتحلق جميعها في فضاء واحد هو.. الإنسانية.. تشابهات.. مجلة مفتوحة للجميع.. يمكنكم دائماً المشاركة فيها.. على أن تكون الرسوم المرسله جميعاً موثقة توثيقاً دقيقاً من حيث اسم الرسام والصحيفة أو الموقع الذي نشر العمل فيهما، وتاريخ النشر.. تشابهات.. هي نحن.. هي تشابهاتنا

## Similarities..

Some may consider it offending, but it is not. Not of that sort aiming to defame others or discharging their works of cheap accusations. Yet it is just a documentation of facts happening every day, openly not secretly worldwide. The fact that "art" all over the world has a lot in common not only of notions but also of lines. This is more obvious in the cartoon more than any other art ever. Since sarcasm is like music, it goes beyond all obstacles that human creates in his limited geographic perspective.. Sarcasm goes beyond language and barbed wires, it soars in one dimension that is humanity. Similarities is an open magazine for you all. You can always participate in it if the sent cartoons are all precisely documented according to the name of the cartoonist, newspaper or the website that published these works and the date of publishing.

Invistigated by Julian PENA-PAI  
Directed by Raed Khalil  
Designed by Osama Salti

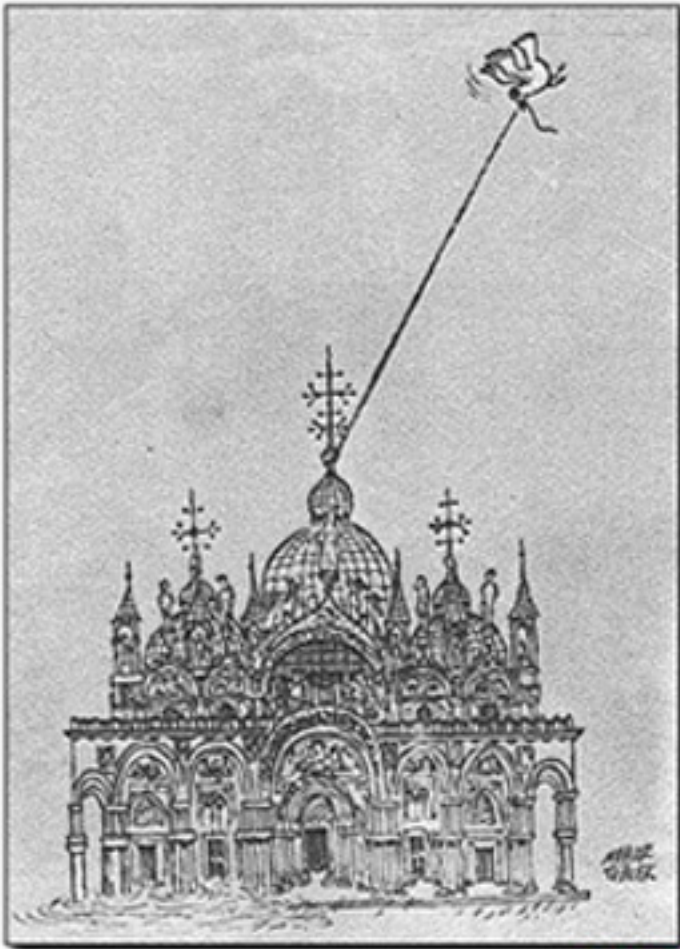
تحقيقات: جوليان بيناباي  
التحرير: رائد خليل  
التصميم: أسامة السلطي



**EKSIUGLU - SIMAVI 1984**



**JUJKA ZBIGNIEW - MONTREAL 1984**



**BORDIGHERA 1977**



**ISTANBUL 1984**

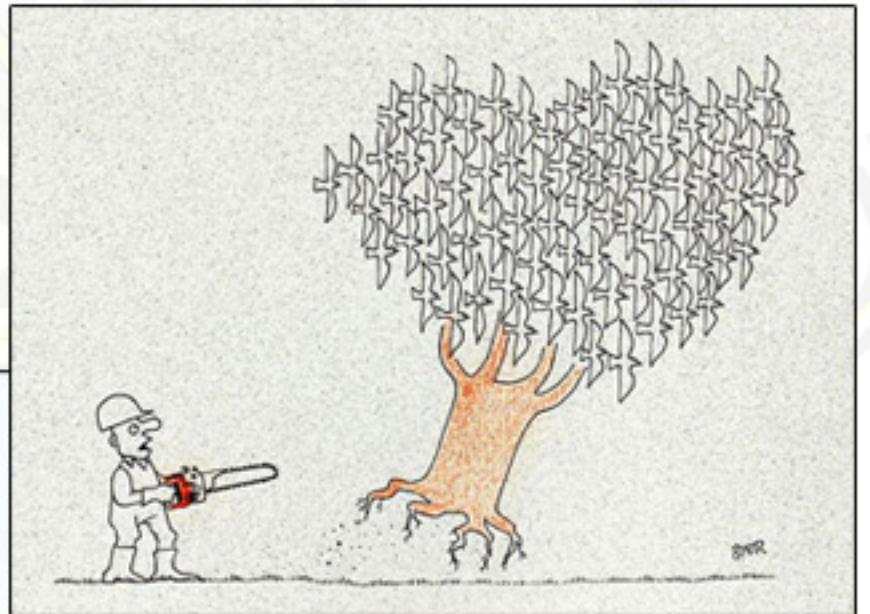
Fazio del VAGLIO  
(Italia)



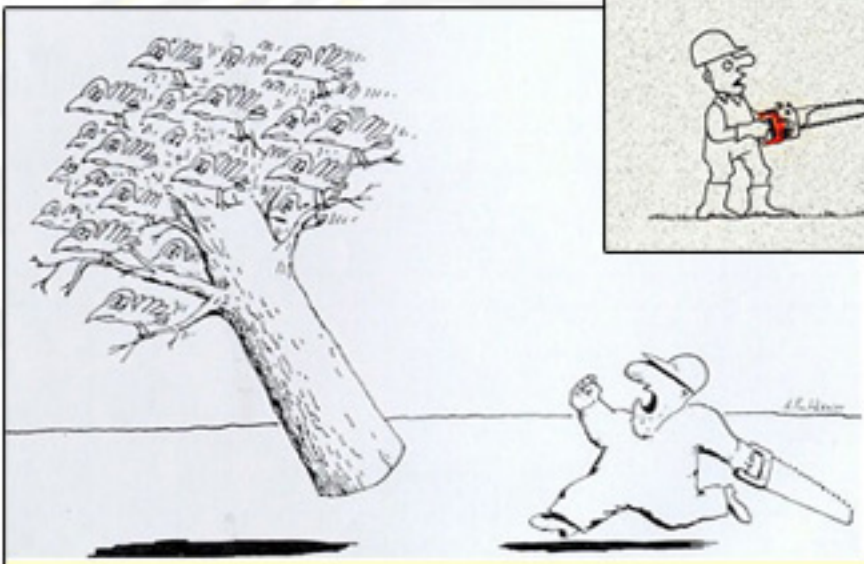
KRAGUJEVAC 1983



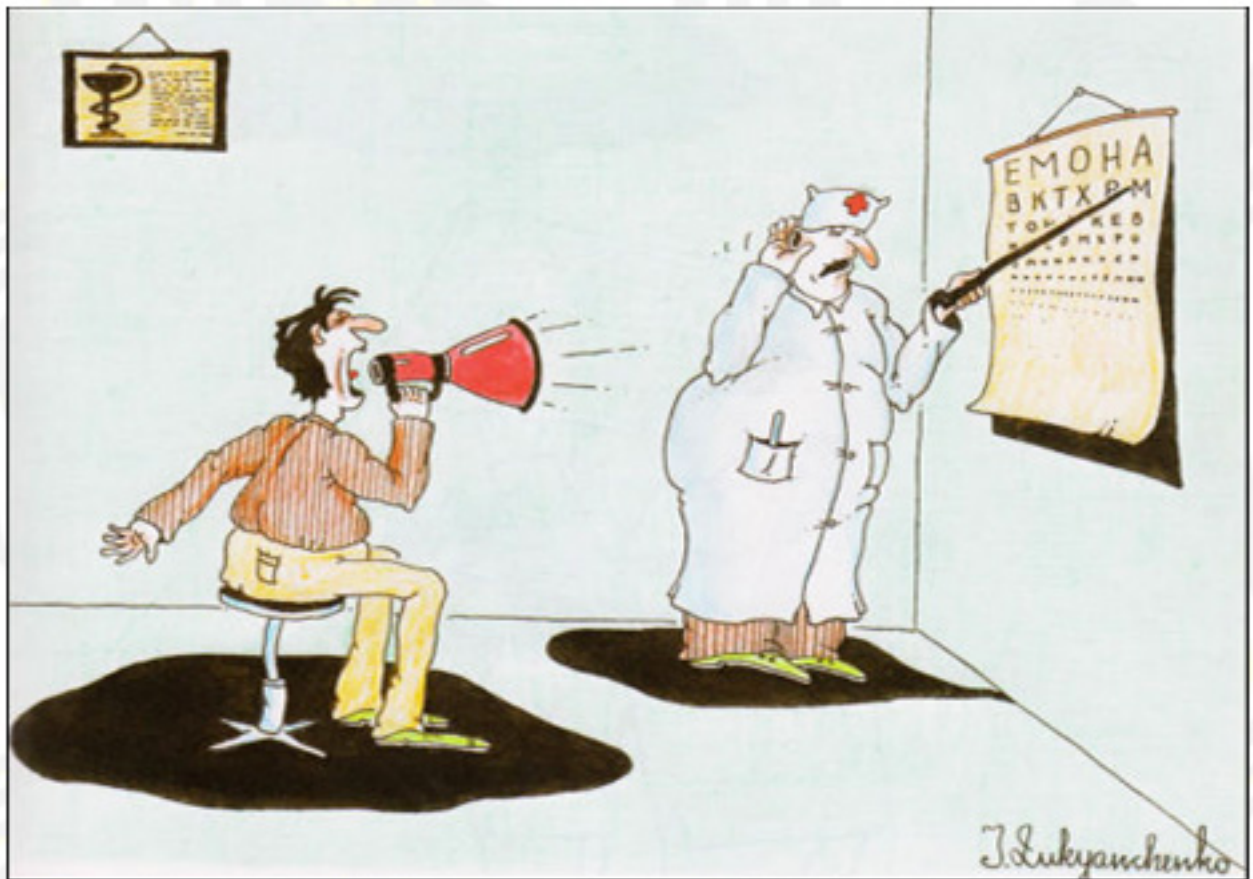
DAEJEON 2007



ESSEN 1993



COURAGE 1999



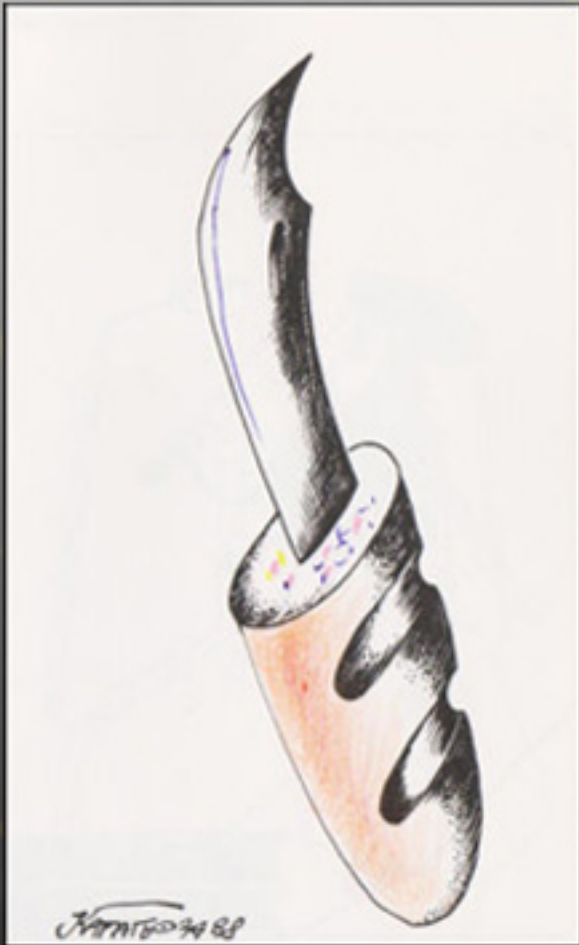
KNOKKE HEIST 1999



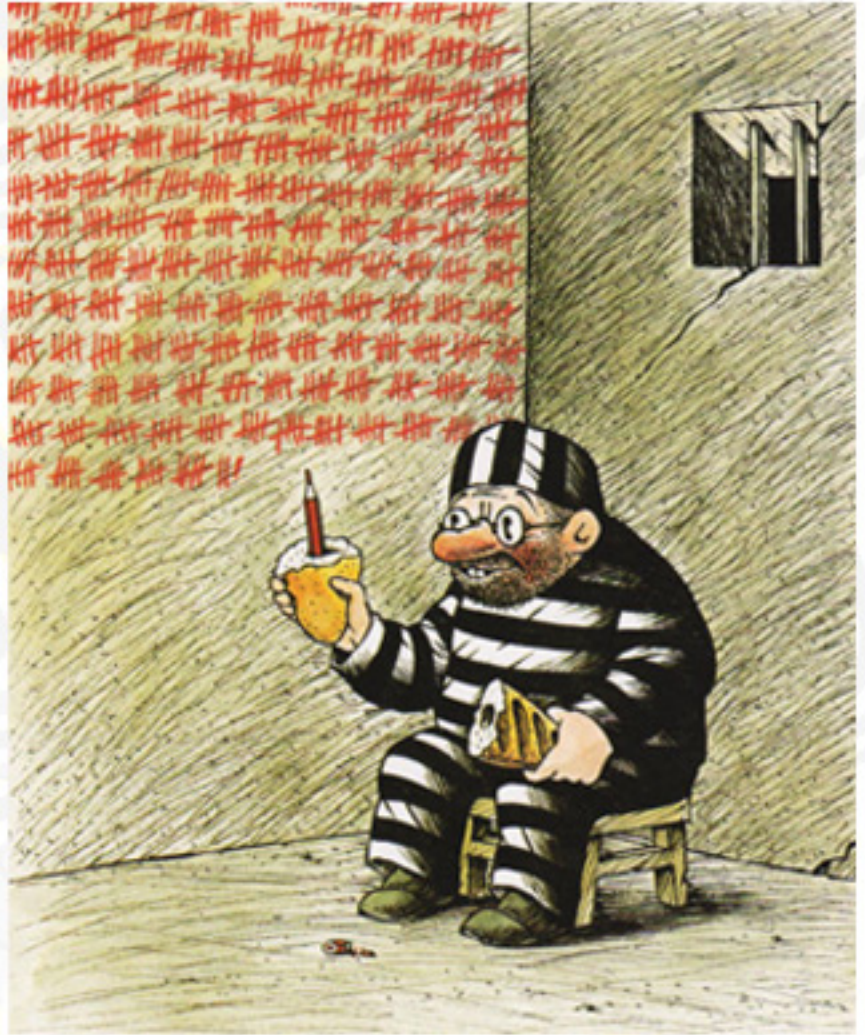
KNOKKE HEIST 2005



**MONTREAL 1986**



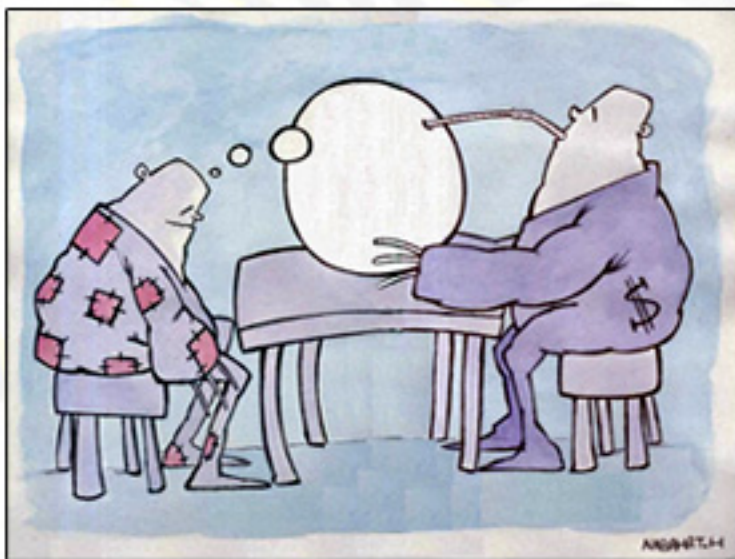
**MONTREAL 1988**



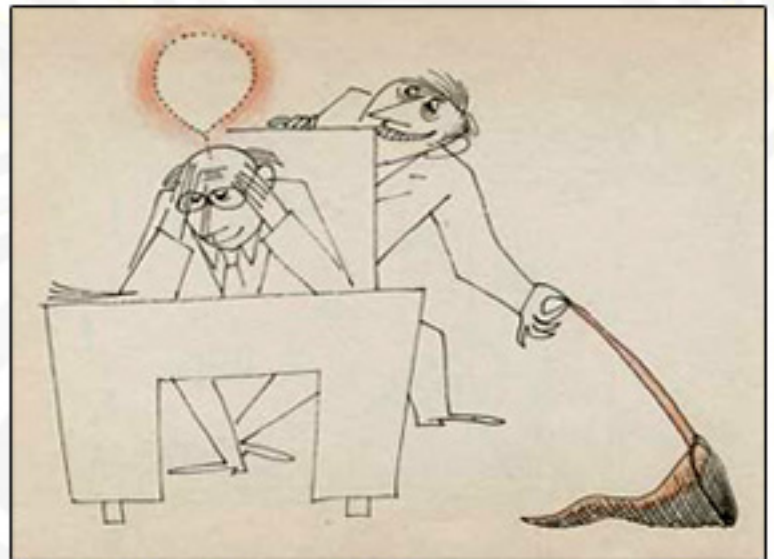
**KNOKKE HEIST 1996**



**BIZIM GAZETE 2008**



**2007**



**HUMOR POLIGLOT 1976**



AY.DOGAN 1992

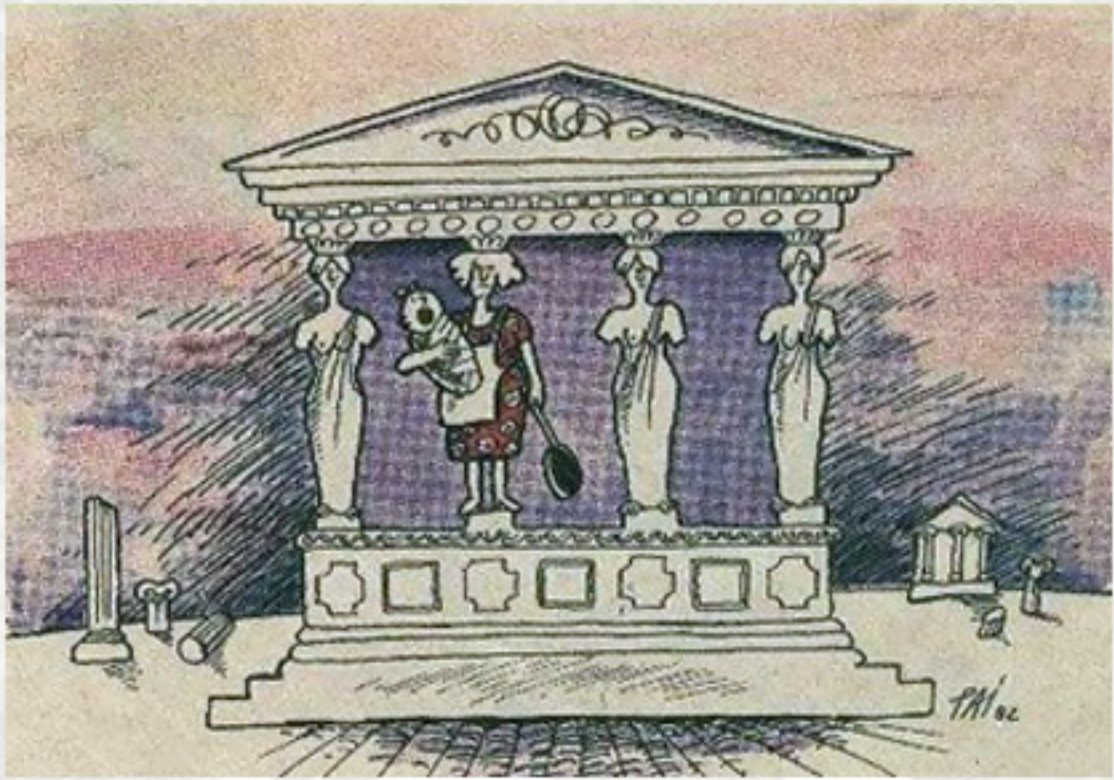


FCW 2004



DOLO 2006





DAILY YOMIURI 1983



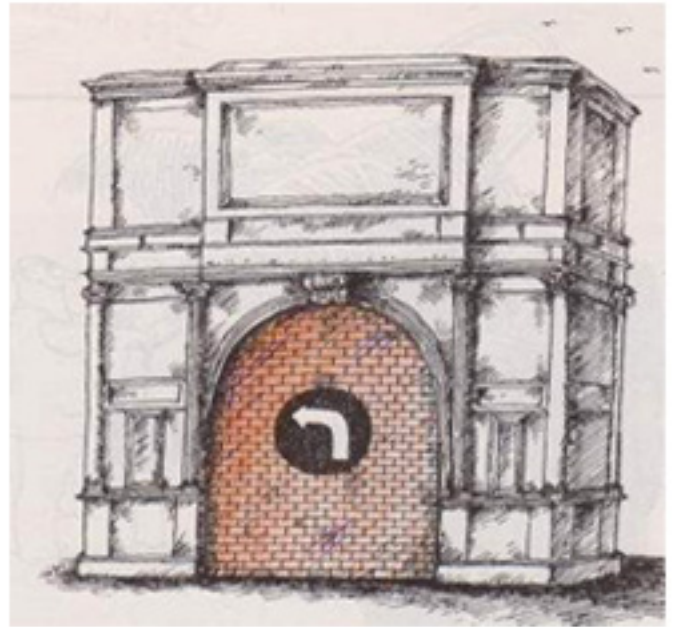
JAKA BEDE 2008



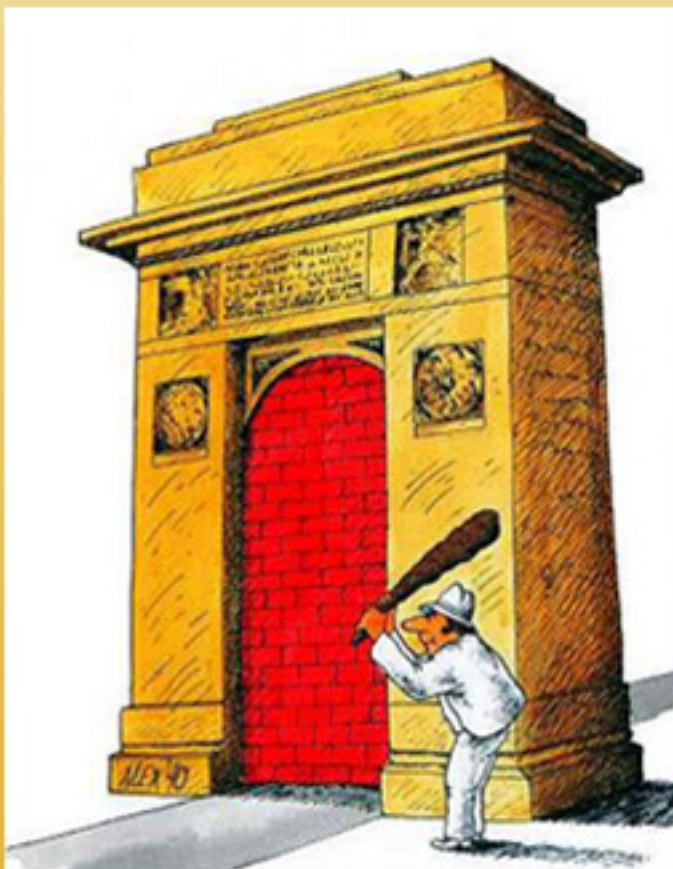
DICACO 2006



**AY. DOGAN 1992**



**MONTREAL 1985**



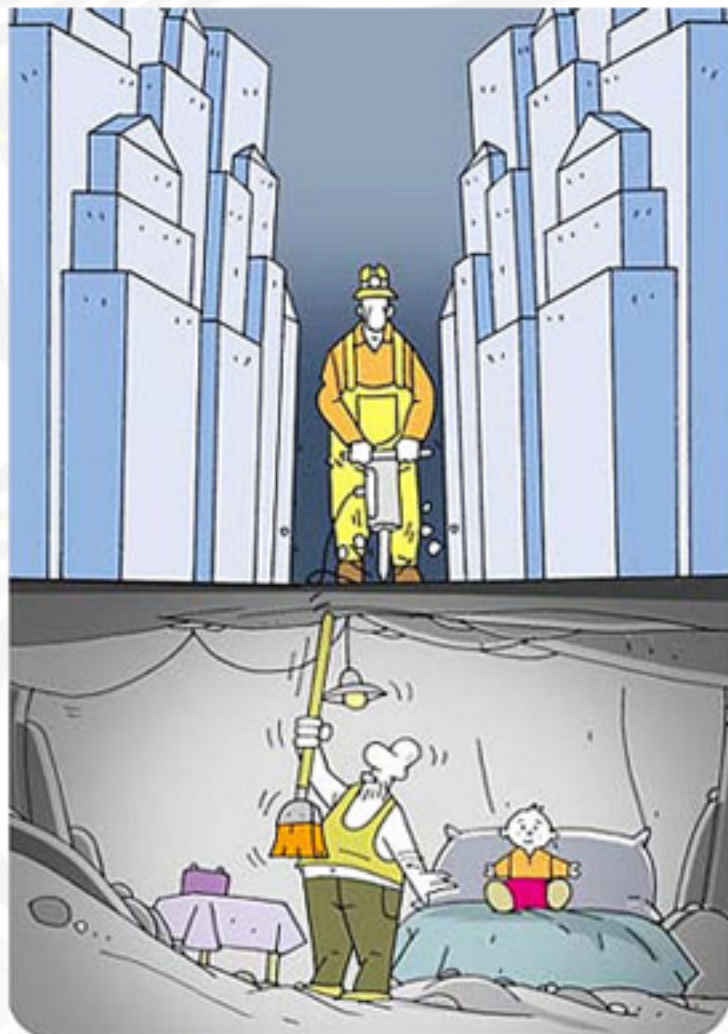
**AY. DOGAN 1990**



**AY. DOGAN 1992**



**KNOKKE HEIST 1983**



**CITY COMPLEXITIES 2008**

[www.syriacartoon.net](http://www.syriacartoon.net)

